

Zmluva č. 994/2019/OF

o poskytnutí dotácie z rozpočtu Prešovského samosprávneho kraja uzavretá podľa ustanovenia § 8 ods. 4 zákona NR SR č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ustanovenia § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v platnom znení

medzi

Poskytovateľ:

Sídlo:
Štatutárny orgán:
IČO:
Bankové spojenie:
Bežný účet - IBAN:
Príjmový účet - IBAN:
Kontaktná osoba:
Kontaktný e-mail:
(ďalej len „Poskytovateľ“)

Prešovský samosprávny kraj

Námestie mieru 2, 080 01 Prešov
PaedDr. Milan Majerský, PhD., predseda
37870475
Štátna pokladnica
SK54 8180 0000 0070 0051 9082
SK94 8180 0000 0070 0051 9138
Ing. Dagmar Olekšáková
dagmar.oleksakova@vucpo.sk

a

Prijímateľ:

Sídlo:
Štatutárny orgán:
IČO:
DIČ:
Bankové spojenie:
IBAN:
Kontaktná osoba:
Kontaktný e- mail :

Mesto Svidník

Sovietskych hrdinov 200/33, 089 01 Svidník
Mgr. Marcela Ivančová, primátorka mesta
00331023
2020784821
VÚB, a.s.
SK54 0200 0000 0000 2772 3612
Ing. Nikolaj Vlčinov
nikolaj.vlcinov@svidnik.sk

(ďalej len „Prijímateľ“ alebo „Príjemca“)

Článok I

Predmet a účel zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí dotácie z rozpočtu Prešovského samosprávneho kraja (ďalej aj ako „PSK“).
2. Dotácia sa poskytuje na základe uznesenia Zastupiteľstva PSK č. 258/2019 z 15. zasadnutia Zastupiteľstva Prešovského samosprávneho kraja zo dňa 26. augusta 2019.
3. Dotácia sa poskytuje ako **účelová dotácia vo výške 100 000,- € (slovom: jednototísíc eur)** podľa § 8 ods. 4 zák. č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“) pre mesto Svidník za účelom financovania spoločnej úlohy a realizácie investičnej akcie **„Rekonštrukcia viacúčelového športového areálu s umelým povrchom“**. Hlavným cieľom realizácie investičnej akcie je rozvoj a propagácia športu v meste, ihrisko bude sprístupnené aj pre širokú verejnosť a športové kluby z celého PSK. Poskytnutá dotácia je účelovo viazaná na úhradu kapitálových výdavkov, ktoré súvisia s výstavbou. Investičná akcia bude realizovaná na stavebných/nehnutelných objektoch vo vlastníctve mesta Svidník, zapísaných v katastri nehnuteľnosti Okresného úradu Svidník, Katastrálny odbor, vedené na LV č. 1, parc. č. KN – C 202/277, parc. č. KN – C 202/1, k. ú. Svidník.

4. Prijímateľ sa zaväzuje Poskytovateľom poskytnuté finančné prostriedky použiť v súlade s účelom poskytnutia finančných prostriedkov dohodnutých v Čl. II tejto zmluvy, rešpektujúc najmä podmienky stanovené touto Zmluvou ako aj inými všeobecne záväznými právnymi predpismi. Prijímateľ sa zároveň zaväzuje Poskytovateľovi hodnoverne preukázať použitie poskytnutých finančných prostriedkov v súlade s účelom ich poskytnutia a v súlade s inými podmienkami vyplývajúcimi z obsahu tejto zmluvy a z iných súvisiacich všeobecne záväzných právnych podmienok.

Článok II

Podmienky realizácie, poskytnutia dotácie a vyúčtovania dotácie

1. Prijímateľ sa zaväzuje zrealizovať stavbu uvedenú v Čl. I. bod 3, tejto zmluvy najmä na vlastné náklady, na svoju vlastnú zodpovednosť a s použitím účelovej dotácie v maximálnej výške 100 000,- € (slovom: jednototísic eur), pričom sa prijímateľ zaväzuje, že z vlastných alebo iných zdrojov zabezpečí spolufinancovanie investičnej akcie až do výšky celkovej sumy rekonštrukcie, pričom odhadovaný rozpočtový náklad je 450 000,- €.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť účelovú dotáciu najneskôr do 15 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy jednorazovo na účet Prijímateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
3. Prijímateľ je povinný najneskôršie v lehote do 30 dní od ukončenia stavby, predložiť Poskytovateľovi vyúčtovanie celkovo zrealizovanej investičnej akcie za účelom overenia dokladov o skutočne zrealizovaných a uhradených výdavkoch rozpočtu stavby a to pod hrozbou zmluvnej pokuty vo výške 1 % z výšky poskytnutej dotácie. Za moment ukončenia stavby sa považuje deň, v ktorom nadobudne právoplatnosť kolaudačné rozhodnutie na posledný zrealizovaný stavebný objekt v rámci investičnej akcie „Rekonštrukcia viacúčelového športového areálu s umelým povrchom“. Kópiu právoplatného kolaudačného rozhodnutia je prijímateľ povinný zaslať poskytovateľovi do 5 dní po nadobudnutí právoplatnosti tohto kolaudačného rozhodnutia.
4. Posledný možný termín, ktorý je určený na ukončenie investičnej akcie a použitie dotácie je stanovený na 31.10.2021.
5. Prijímateľ predkladá Poskytovateľovi finančné vyúčtovanie celkovo realizovanej a ukončenej investičnej akcie v súlade so zákonom NR SR č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov. V rámci vyúčtovania predkladá:
 - a) **písomný prehľad výdavkov** vrátane čitateľných fotokópií účtovných dokladov (objednávka, faktúra, dodací list, zmluva o dielo, pokladničný doklad, prezenčné listiny, potvrdenie o odovzdaní vecných cien a pod.) a bankových výpisov (potvrdenie o bezhotovostnej úhrade oprávnených výdavkov za celú zrealizovanú a ukončenú stavbu),
 - b) správu o vyhodnotení realizácie stavby a fotodokumentáciu z realizovanej investičnej akcie.
6. Prijímateľ, na ktorého sa vzťahujú ustanovenia § 7 a § 8 zákona NR SR č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov je pri realizácii výdavkov súvisiacich so stavbou povinný postupovať v zmysle citovaného zákona.
7. Ak je Prijímateľ dotácie registrovaným platcom dane z pridanej hodnoty (ďalej len „DPH“) a môže si uplatniť odpočítanie DPH, táto daň nie je pri vyúčtovaní dotácie považovaná za oprávnený výdavok a teda Prijímateľ predkladá vyúčtovanie v hodnotách bez DPH.
8. Za správnosť údajov uvedených vo vyúčtovaní zodpovedá osoba, ktorá podpisuje vyúčtovanie účelovej dotácie a štatutárny zástupca Prijímateľa.
9. Poskytovateľ na základe predloženého vyúčtovania účelovej dotácie vykoná kontrolu predložených dokladov a podmienok tejto zmluvy. Pri zistení nedostatkov bude Prijímateľovi zaslané oznámenie o zistených nedostatkoch a výzva na doplnenie chýbajúcich dokladov, opravu nesprávnych, resp. doplnenie chýbajúcich údajov vo vyúčtovaní, ktoré je Prijímateľ povinný pod hrozbou zmluvnej pokuty vo výške 0,5 % z poskytnutej dotácie odstrániť v lehote do 20 pracovných dní od doručenia písomnej výzvy Prijímateľovi. Pri zasielaní výzvy je uprednostňovaná elektronická komunikácia na e-mailovú adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy.

10. Ak Prijemca predloží vyúčtovanie výdavkov účelovej dotácie v nižšom objeme ako bola dotácia poskytnutá, je povinný nevyčerpané finančné prostriedky vrátiť Poskytovateľovi bez zbytočného odkladu na účet vedený v Štátnej pokladnici, najneskôr do 15 pracovných dní odo dňa uplynutia termínu na predloženie vyúčtovania pod hrozbou zmluvnej pokuty vo výške 0,5 % z poskytnutej dotácie. Prijemca vráti finančné prostriedky:
- a) na bežný účet Poskytovateľa uvedený v záhlaví zmluvy, ak finančné prostriedky vracia do 31.12.2019,
 - b) na príjmový účet Poskytovateľa uvedený v záhlaví zmluvy, ak finančné prostriedky vracia po 1.1.2020.
- O vrátení nevyčerpaných finančných prostriedkov zašle Prijímateľ Poskytovateľovi avízo. Dotácia sa považuje za vyúčtovanú dňom doručenia dokladov podľa Čl. II bod 5, tejto zmluvy Poskytovateľovi.
11. Ak Prijemca nedoručí vyúčtovanie v lehote podľa Čl. II bod 3, alebo ak Prijemca nedoplní vyúčtovanie v lehote podľa Čl. II. bod 9, je Poskytovateľ oprávnený požadovať vrátenie účelovej dotácie v plnom rozsahu.
12. Ak Prijemca nebude realizovať účel zmluvy, alebo ak nedôjde k realizácii účelu zmluvy v lehote najneskôr podľa Čl. II bod 4, je povinný bezodkladne túto skutočnosť písomne oznámiť Poskytovateľovi a finančné prostriedky vrátiť v plnej výške:
- a) na bežný účet Poskytovateľa uvedený v záhlaví zmluvy, ak finančné prostriedky vracia do 31.12.2019,
 - b) na príjmový účet Poskytovateľa uvedený v záhlaví zmluvy, ak finančné prostriedky vracia po 1.1.2020.
13. Výnosy z poskytnutých prostriedkov po odrátaní poplatkov za vedenie účtu (okrem poplatkov za založenie a zrušenie účtu) sú podľa § 6 ods. 1 písm. b) zákona NR SR 583/2004 Z. z. príjmom rozpočtu PSK. Prijímateľ je povinný odviesť na príjmový účet Poskytovateľa, vedený v Štátnej pokladnici: **SK94 8180 0000 0070 0051 9138** kladný rozdiel medzi výnosmi a poplatkami za vedenie účtu najneskôr do 31.3. nasledujúceho kalendárneho roka.
14. Prijímateľ je povinný doručiť Poskytovateľovi písomne v lehote uvedenej v Čl. II bod 13, tejto Zmluvy nielen informáciu o platbe výnosov, ale aj informáciu o tom, že výnosy nevznikli.
15. Prijímateľ je povinný o poskytnutej dotácii viesť účtovnú evidenciu v súlade so zákonom NR SR č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 431/2002 Z. z.“).
16. Prijímateľ je povinný uchovávať účtovnú dokumentáciu týkajúcu sa poskytnutej dotácie v zmysle § 35 zákona NR SR č. 431/2002 Z. z.
17. Prijímateľ nesmie bez súhlasu Poskytovateľa previesť dotáciu na iný účet ako účet, na ktorý mu bola Poskytovateľom poskytnutá; Poskytovateľ akceptuje presun finančných prostriedkov z dotácie na bankový účet nevyčerpaných dotácií na prelome kalendárnych rokov. Prijímateľ bude čerpať dotáciu z účtu, na ktorý mu bola Poskytovateľom poskytnutá.

Článok III Spôsob vykonávania kontroly

1. Kontrolu dodržania rozsahu, účelu a ostatných podmienok dohodnutých v tejto zmluve o poskytnutí účelovej dotácie, ako aj správnosti finančného vyúčtovania je oprávnený vykonať zamestnanec Poskytovateľa, Útvoru hlavného kontrolóra PSK a kontrolných orgánov Slovenskej republiky v zmysle zákona NR SR č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Prijímateľ sa zaväzuje umožniť zamestnancom Poskytovateľa výkon administratívnej finančnej kontroly a finančnej kontroly na mieste podľa predchádzajúcej vety.
2. Kontrola použitia dotácie sa môže uskutočniť v mieste sídla Prijemcu alebo prostredníctvom dokladov zaslaných Poskytovateľovi.

3. O spôsobe a čase vykonania kontroly je oprávnený rozhodnúť Poskytovateľ dotácie alebo kontrolný orgán Slovenskej republiky v zmysle zákona NR SR č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
4. Nedodržanie zmluvne dohodnutých podmienok sa považuje za porušenie finančnej disciplíny a bude podliehať sankciám podľa ustanovenia § 31 zákona NR SR č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení.

Článok IV **Prechodné a záverečné ustanovenia**

1. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú t. j. do splnenia všetkých povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy pre poskytovateľa a prijímateľa.
2. Všetky písomnosti vrátane tých, ktoré vyvolávajú právne účinky budú medzi zmluvnými stranami zabezpečované listami doručenými poštou, osobne alebo e-mailom na adresy uvedené v záhlaví tejto zmluvy. Ak bola písomnosť zasielaná poštou, považuje sa za doručení dňom, v ktorom ho adresát prevzal alebo odmietol prevziať, alebo na tretí deň odo dňa podania zásielky na pošte, ak sa uložená zásielka vrátila späť odosielateľovi, i keď sa adresát o tom nedozvedel. Ak bola písomnosť doručená osobne považuje sa za doručení dňom prevzatia, a ak e-mailom považuje sa za doručení v momente prenosu, inak v nasledujúci pracovný deň, aj keď si ju adresát neprečítal.
3. Práva a povinnosti zmluvných strán výslovne neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka v platnom znení, ak nie je ustanovené inak.
4. Zmluva je vyhotovená v 5 rovnopisoch, z ktorých 2 dostane Prijemca a 3 Poskytovateľ.
5. Zmluvu je možné zmeniť len po vzájomnej dohode oboch zmluvných strán, a to formou písomných dodatkov.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich spôsobilosť a voľnosť uzavrieť túto zmluvu, ako aj spôsobilosť k súvisiacim právnym úkonom nie je žiadnym spôsobom obmedzená alebo vylúčená. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vo vlastnom mene podpisujú. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluva nie je uzavretá v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok.
7. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia zmluvy na webovom sídle Poskytovateľa a Prijímateľa, pričom je rozhodujúce jej prvé zverejnenie.

V Prešove, dňa 23.10.2019

Vo Svidníku, dňa 15.10.2019

Poskytovateľ:
Prešovský samosprávny kraj

Prijímateľ:
Mesto Svidník

v. r.

v. r.

.....
PaedDr. Milan Majerský, PhD.
predseda

.....
Mgr. Marcela Ivančová
primátorka mesta

Táto zmluva bola zverejnená dňa: 24.10.2019

Táto zmluva nadobudla účinnosť dňa: 25.10.2019